

1562**ROZPORZĄDZENIE PREZESA RADY MINISTRÓW**

z dnia 9 listopada 2007 r.

zmieniające rozporządzenie w sprawie powołania i trybu działania Krajowej Komisji Uwłaszczeniowej

Na podstawie art. 18 ust. 3 ustawy z dnia 10 maja 1990 r. — Przepisy wprowadzające ustawę o samorządzie terytorialnym i ustawę o pracownikach samorządowych (Dz. U. Nr 32, poz. 191, z późn. zm.¹⁾) zarządza się, co następuje:

§ 1. W rozporządzeniu Prezesa Rady Ministrów z dnia 7 maja 1997 r. w sprawie powołania i trybu działania Krajowej Komisji Uwłaszczeniowej (Dz. U. Nr 46,

poz. 291, z 1999 r. Nr 91, poz. 1030 oraz z 2003 r. Nr 53, poz. 470) § 1 pkt 2 otrzymuje brzmienie:

„2) członkowie: — Antoni Cyran,
— Katarzyna Golał,
— Łucja Lapiere,
— Andrzej Matan,
— Leszek Ogiegło,
— Bogumił Piechura,
— Krzysztof Pietrzykowski.”.

§ 2. Rozporządzenie wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia.

Prezes Rady Ministrów: *J. Kaczyński*

¹⁾ Zmiany wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 1990 r. Nr 43, poz. 253 i Nr 92, poz. 541, z 1991 r. Nr 34, poz. 151, z 1992 r. Nr 6, poz. 20, z 1993 r. Nr 40, poz. 180, z 1994 r. Nr 1, poz. 3 i Nr 65, poz. 285, z 1996 r. Nr 23, poz. 102 i Nr 106, poz. 496, z 1997 r. Nr 9, poz. 43, z 2002 r. Nr 153, poz. 1271 oraz z 2004 r. Nr 141, poz. 1492.

1563**ROZPORZĄDZENIE MINISTRA FINANSÓW¹⁾**

z dnia 9 listopada 2007 r.

w sprawie wzoru informacji o przychodach (dochodach) wypłaconych lub postawionych do dyspozycji faktycznemu albo pośredniemu odbiorcy²⁾

Na podstawie art. 42c ust. 9 ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz. U. z 2000 r. Nr 14, poz. 176, z późn. zm.³⁾) zarządza się, co następuje:

¹⁾ Minister Finansów kieruje działem administracji rządowej — finanse publiczne, na podstawie § 1 ust. 2 pkt 2 rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 lipca 2006 r. w sprawie szczegółowego zakresu działania Ministra Finansów (Dz. U. Nr 131, poz. 908 i Nr 169, poz. 1204).

²⁾ Niniejsze rozporządzenie dokonuje częściowego wdrożenia dyrektywy Rady nr 2003/48/WE z dnia 3 czerwca 2003 r. w sprawie opodatkowania dochodów z oszczędności w formie wypłaconych odsetek (Dz. Urz. UE L 157 z 26.06.2003, str. 38—48; Dz. Urz. UE Polskie wydanie specjalne, rozdz. 9, t. 1, str. 369—379).

³⁾ Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2000 r. Nr 22, poz. 270, Nr 60, poz. 703, Nr 70, poz. 816, Nr 104, poz. 1104, Nr 117, poz. 1228 i Nr 122, poz. 1324, z 2001 r. Nr 4, poz. 27, Nr 8, poz. 64, Nr 52, poz. 539, Nr 73, poz. 764, Nr 74, poz. 784, Nr 88, poz. 961, Nr 89, poz. 968, Nr 102, poz. 1117, Nr 106, poz. 1150, Nr 110, poz. 1190, Nr 125, poz. 1363 i 1370 i Nr 134, poz. 1509, z 2002 r. Nr 19, poz. 199, Nr 25, poz. 253, Nr 74, poz. 676, Nr 78, poz. 715, Nr 89, poz. 804, Nr 135, poz. 1146, Nr 141, poz. 1182, Nr 169, poz. 1384, Nr 181, poz. 1515, Nr 200, poz. 1679 i Nr 240, poz. 2058, z 2003 r. Nr 7, poz. 79, Nr 45, poz. 391, Nr 65, poz. 595, Nr 84, poz. 774, Nr 90, poz. 844, Nr 96, poz. 874, Nr 122, poz. 1143, Nr 135, poz. 1268, Nr 137, poz. 1302, Nr 166, poz. 1608, Nr 202, poz. 1956, Nr 222, poz. 2201, Nr 223, poz. 2217 i Nr 228, poz. 2255, z 2004 r. Nr 29, poz. 257, Nr 54, poz. 535, Nr 93, poz. 894, Nr 99, poz. 1001, Nr 109, poz. 1163, Nr 116, poz. 1203, 1205 i 1207, Nr 120, poz. 1252, Nr 123, poz. 1291, Nr 162, poz. 1691, Nr 210, poz. 2135, Nr 263, poz. 2619 i Nr 281, poz. 2779 i 2781, z 2005 r. Nr 25, poz. 202, Nr 30, poz. 262, Nr 85, poz. 725, Nr 86, poz. 732, Nr 90, poz. 757, Nr 102, poz. 852, Nr 143, poz. 1199 i 1202, Nr 155, poz. 1298, Nr 164, poz. 1365 i 1366, Nr 169, poz. 1418 i 1420, Nr 177, poz. 1468, Nr 179, poz. 1484, Nr 180, poz. 1495 i Nr 183, poz. 1538, z 2006 r. Nr 46, poz. 328, Nr 104, poz. 708 i 711, Nr 107, poz. 723, Nr 136, poz. 970, Nr 157, poz. 1119, Nr 183, poz. 1353 i 1354, Nr 217, poz. 1588, Nr 226, poz. 1657 i Nr 249, poz. 1824 oraz z 2007 r. Nr 35, poz. 219, Nr 99, poz. 658, Nr 115, poz. 791 i 793, Nr 176, poz. 1243, Nr 181, poz. 1288, Nr 191, poz. 1361 i 1367, Nr 192, poz. 1378 i Nr 211, poz. 1549.

§ 1. Określa się wzory:

- 1) informacji o przychodach (dochodach) wypłaconych lub postawionych do dyspozycji faktycznemu albo pośredniemu odbiorcy [IFT-3/IFT-3R], stanowiący załącznik nr 1 do rozporządzenia;
- 2) informacji o numerach rachunków i wysokości przychodów (dochodów) wypłaconych lub postawionych do dyspozycji faktycznemu albo pośredniemu odbiorcy [IFT/A], stanowiący załącznik nr 2 do rozporządzenia.

§ 2. 1. Wzory informacji, o których mowa w § 1, stosuje się do przychodów (dochodów) osiągniętych od dnia 1 stycznia 2007 r.

2. Przepisu ust. 1 nie stosuje się, jeżeli przed dniem wejścia w życie rozporządzenia informacje IFT-3/IFT-3R zostały złożone na formularzach dotychczasowych. W takim przypadku uznaje się za prawidłowe zastosowanie wzorów formularzy obowiązujących przed dniem wejścia w życie rozporządzenia.

§ 3. Traci moc rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 23 grudnia 2005 r. w sprawie wzoru informacji o przychodach (dochodach) wypłaconych lub postawionych do dyspozycji faktycznemu lub pośredniemu odbiorcy, obowiązującego w zakresie podatku dochodowego od osób fizycznych (Dz. U. z 2006 r. Nr 39, poz. 274).

§ 4. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2008 r.

Minister Finansów: *Z. Gilowska*

Załączniki do rozporządzenia Ministra Finansów
z dnia 9 listopada 2007 r. (poz. 1563)

Załącznik nr 1

POLTAX

POLA JASNE WYPELNIŁA PODMIOT SPORZĄDZAJĄCY INFORMACJE, WYPELNIĄC NA MASZYNI, KOMPUTEROWO LUB RĘCZNIE, DUŻYMI, DRUKOWANYMI LITERAMI, CZARNYMI LUB NIEBIESKIM KOLOREM

1. Numer Identyfikacji Podatkowej podmiotu wypłacającego [Tax Identification Number of paying agent]	2. Nr dokumentu [Document no]	3. Status [Status]
---	----------------------------------	-----------------------

IFT-3 / IFT-3R *)

**INFORMACJA O PRZYCHODACH (DOCHODACH) WYPŁACONYCH LUB POSTAWIONYCH
DO DYSPOZYCJI FAKTYCZNEMU ALBO POŚREDNIEMU ODBIORCY**
[**INFORMATION ON REVENUE (INCOME) DERIVED BY BENEFICIAL OWNER OR
INTERMEDIARY AGENT**]

ZA OKRES
[FOR PERIOD]

4. Od [From] (dzień - miesiąc - rok) [(day-month-year)]	5. Do [To] (dzień - miesiąc - rok) [(day-month-year)]	6. Łączna liczba składanych załączników IFT/A [Total number of annexes IFT/A]
---	---	---

Podstawa prawna: [Legal basis:]	Art.42c ust.1 i ust.9 ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz.U. z 2000 r. Nr 14, poz.176, z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą”. Art.42c par. 1 and par. 9, of the Act of 26 July 1991 on natural persons' income tax (consolidated text: Dz.U. 2000, no 14, item 176 with subsequent amendments), hereinafter referred to as "the Act".]
Składający: [Submitted by:]	Podmiot wypłacający zobowiązany do sporządzenia i przekazania informacji na podstawie art.42c ust.1 i ust.8 ustawy. Paying agent liable to fill out and pass on this form pursuant to Art.42c par.1 and par.8 of the Act.]
Termin składania: [Time limit for submitting:]	Do końca miesiąca następującego po zakończeniu roku podatkowego podmiotu wypłacającego albo w razie zaprzestania działalności przed końcem lutego roku następującego po roku podatkowym do dnia zaprzestania działalności lub na wniosek faktycznego lub pośredniego odbiorcy w terminie 14 dni od dnia złożenia wniosku. By the end of month following the end of the tax year of paying agent or in case of ceasing activity until the end of February of the year following the tax year, until the day of ceasing activity or at the request of beneficial owner or intermediary agent within 14 days of such a request.]
Otrzymuje: [Obtained by:]	Faktyczny albo pośredni odbiorca, o którym mowa w art. 42c ust. 1 pkt 1 ustawy, oraz urząd, o którym mowa w art. 42c ust. 1 pkt 2 ustawy, zwany dalej "urzędem". Beneficial owner or intermediary agent referred to in Art. 42c par. 1 subpar. 1 of the Act and office referred to in Art. 42c par. 1 subpar. 2 of the Act, hereinafter referred to as "the office".]

A. MIEJSCE I CEL SKŁADANIA INFORMACJI

[PLACE AND PURPOSE OF FURNISHING THIS DOCUMENT]

7. Urząd, do którego adresowana jest informacja [The office where information is submitted]

8. Cel złożenia formularza (zaznaczyć właściwy kwadrat): [Purpose of submitting the form (tick right box):]

 1. złożenie informacji [submitting the information]
 2. korekta informacji ¹⁾ [correction of the information] ¹⁾

B. DANE PODMIOTU WYPŁACAJĄCEGO [IDENTIFICATION DATA OF PAYING AGENT]

* - podmiot niebędący osobą fizyczną [paying agent other than natural person] ** - podmiot będący osobą fizyczną [natural person]

B.1. DANE IDENTYFIKACYJNE [IDENTIFICATION DATA]

9. Rodzaj podmiotu wypłacającego (zaznaczyć właściwy kwadrat): [Type of paying agent (tick right box):]

 1. podmiot niebędący osobą fizyczną [paying agent other than natural person]
 2. osoba fizyczna [natural person]

10. Nazwa pełna, REGON* / Nazwisko, pierwsze imię, data urodzenia, PESEL** [Full name, REGON*/Family name, first name, date of birth, personal number (PESEL)**]

B.2. ADRES SIEDZIBY* / ADRES ZAMIESZKANIA** [FULL ADDRESS]

11. Kraj [Country]	12. Województwo [Province]	
13. Powiat [District]	14. Gmina [Commune]	
15. Ulica [Street]	16. Nr domu [Building number]	17. Nr lokalu [Flat number]
18. Miejscowość [Locality]	19. Kod pocztowy [Postal code]	20. Poczta [Post office]

*) Niepotrzebne skreślić. IFT-3 jest sporządzany na wniosek faktycznego albo pośredniego odbiorcy. IFT-3R jest sporządzany za cały rok podatkowy albo w razie zaprzestania działalności przed końcem lutego roku następującego po roku podatkowym do dnia zaprzestania działalności. [Delete as appropriate. IFT-3 shall be issued at the request of beneficial owner or intermediary agent. IFT-3R shall be issued for the whole tax year or in case of ceasing activity until the end of February of the year following the tax year, until the day of ceasing activity].

POLTAX

POLA JASNE WYPEŁNIA PODMIOT SPORZADZAJĄCY INFORMACJĘ, WYPEŁNIAĆ NA MASZYNI, KOMPUTEROWO LUB RĘCZNIE, DUŻYMI, DRUKOWANYMI LITERAMI, CZARNYM LUB NIEBIESKIM KOLOREM

C. DANE ODBIORCY [IDENTIFICATION DATA OF RECIPIENT]		
* - podmiot niebędący osobą fizyczną [paying agent other than natural person] ** - podmiot będący osobą fizyczną [natural person]		
C.1. DANE IDENTYFIKACYJNE [IDENTIFICATION DATA]		
21. Rodzaj odbiorcy (zaznaczyć właściwy kwadrat): [Type of recipient (tick right box):]		
<input type="checkbox"/> 1. faktyczny [beneficial owner] <input type="checkbox"/> 2. pośredni [intermediary agent]		
22. Nazwisko ** / Nazwa pełna * [Family name ** / Full name *]		
23. Pierwsze imię ** / Nazwa skrócona * [First name ** / Short name *]		
24. Imię ojca ** [Father's name **]		25. Imię matki ** [Mother's name **]
26. Data urodzenia ** / Data rozpoczęcia działalności * (dzień-miesiąc-rok) [Date of Birth ** / Foundation date * (day-month-year)]		
27. Miejsce urodzenia ** [Locality of Birth **]		28. Kraj urodzenia ** [Country of Birth **]
29. Numer Identyfikacji Podatkowej 2) [Tax Identification Number] 2)		30. Kraj wydania Numeru Identyfikacji Podatkowej [Country of issue of Tax Identification Number]
31. Numer paszportu lub innego dokumentu stwierdzającego tożsamość ** [Number of passport or other identity document **]		
32. Rodzaj dokumentu (podać rodzaj dokumentu wymienionego w poz.31) [Type of document (mentioned in column 31)]		33. Kraj wydania dokumentu wymienionego w poz.31 [Country of issue of document mentioned in column 31]
C.2. ADRES SIEDZIBY * / ADRES ZAMIESZKANIA ** [FULL ADDRESS]		
34. Kraj [Country]	35. Miejscowość [Locality]	36. Kod pocztowy [Postal code]
37. Ulica [Street]		38. Nr domu [Building number]
		39. Nr lokalu [Flat number]
D. TYP I NUMER RACHUNKU / WIERZYTELNOŚCI 3) [TYPE AND NUMBER OF ACCOUNT / DEBT CLAIM] 3)		
40. Typ rachunku (zaznaczyć właściwy kwadrat): [Type of account (tick right box):]		
<input type="checkbox"/> 1. indywidualny, bez współudziału [sole, not shared] <input type="checkbox"/> 2. wspólny z równymi udziałami [shared with even repartition]		
<input type="checkbox"/> 3. wspólny, gdzie podaje się rzeczywistą wielkość udziału [shared with actual repartition] <input type="checkbox"/> 4. wspólny, gdzie podaje się ogólną kwotę [shared with total repartition]		
<input type="checkbox"/> 5. wspólny z udziałem nieznanym [shared with unknown repartition] <input type="checkbox"/> 6. brak informacji o typie rachunku [unknown if individual or shared (default)]		
Rodzaj numeru rachunku (kodu) w obrocie międzynarodowym lub inny rodzaj numeru rachunku bankowego (OBAN) lub inny rodzaj numeru identyfikacyjnego papierów wartościowych (OSIN) lub inny rodzaj numeru rachunku / wierzytelności (INNY) (zaznaczyć właściwe kwadraty): ⁴⁾ [Type of account number (code) in international settlements or Other Bank Account Number (OBAN) or Other Securities Account Number (OSIN) or other type of account number / debt claim (OTHER) (tick right boxes): ⁴⁾		
41. <input type="checkbox"/> IBAN	42. <input type="checkbox"/> OBAN	43. <input type="checkbox"/> SWIFT
44. <input type="checkbox"/> ISIN	45. <input type="checkbox"/> OSIN	46. <input type="checkbox"/> INNY [OTHER]
47. Numer rachunku lub w przypadku jego braku identyfikacja wierzytelności stanowiącej podstawę wypłaty lub postawienia do dyspozycji przychodów/dochodów [Account number, or where there is none, identification of debt claim giving rise to revenues/income]		
48. Kod SWIFT (należy wypełniać w przypadku zaznaczenia poz.43) [SWIFT code (the column shall be filled in case column 43 is marked)]		
E. INFORMACJA DOTYCZĄCA PRZYCHODU (DOCHODU) I POBRANEGO PODATKU ZWIĄZANEGO Z RACHUNKIEM / WIERZYTELNOŚCIĄ Z CZĘŚCI D. [INFORMATION ON REVENUE (INCOME) AND TAX WITHHELD WITH RESPECT TO ACCOUNT NUMBER / DEBT CLAIM MENTIONED IN PART D.]		
49. Typ płatności oraz przychody (dochody) (zaznaczyć właściwy kwadrat): [Type of payment and revenues (income) (tick right box):]		
<input type="checkbox"/> A. faktycznego odbiorcy, o których mowa w art.42c ust.5 pkt 1 ustawy / art.8 (2)(a) dyrektywy 5) [of beneficial owner, referred to in Art.42c par.5 subpar.1 of the Act / Art.8 (2)(a) of the Directive] 5) <input type="checkbox"/> B. faktycznego odbiorcy, o których mowa w art.42c ust.5 pkt 2 lub 4 ustawy / art.8 (2)(b) dyrektywy 5) [of beneficial owner, referred to in Art.42c par.5 subpar.2 or 4 of the Act / Art.8 (2)(b) of the Directive] 5)		
<input type="checkbox"/> C. o których mowa w art.42c ust.5 ustawy, wypłacane lub zapisane na dobro rachunku pośredniego odbiorcy / art.8 (2)(d) dyrektywy 5) [referred to in Art.42c par.5 of the Act, paid to or credited to an account held by intermediary agent / Art.8 (2)(d) of the Directive] 5) <input type="checkbox"/> D. o których mowa w art.42c ust.5 pkt 3 i 4 ustawy, w sytuacji, o której mowa w art.42c ust.6 pkt 1 ustawy / art.6 (2) dyrektywy 5) [referred to in Art.42c par.5 subpar.3 and 4 of the Act in the case of situation referred to in Art.42c par.6 subpar.1 of the Act / Art.6 (2) of the Directive] 5)		
<input type="checkbox"/> E. faktycznego odbiorcy, o których mowa w art.42c ust.5 pkt 3 ustawy / art.8 (2)(c) dyrektywy 5) [of beneficial owner, referred to in Art.42c par.5 subpar.3 of the Act / Art.8 (2)(c) of the Directive] 5)		

POLTAX

POLA JASNE WYPEŁNIA PODMIOT SPORZADZAJĄCY INFORMACJE, WYPEŁNIAĆ NA MASZYNE, KOMPUTEROWO LUB RECZNIEM, DUŻYMI, DRUKOWANYMI LITERAMI, CZARNYM LUB NIEBIESKIM KOLOREM

Kwota dochodu zwolnionego z opodatkowania [Amount of income exempted from taxation]	Kwota dochodu podlegającego opodatkowaniu [Amount of taxable income]	Stawka podatku w % [Rate of tax %]	Kwota pobranego podatku [Amount of tax withheld]
50.	51.	52.	53.
zł	zł		zł

F. INFORMACJE DODATKOWE [ADDITIONAL INFORMATION]54. Data złożenia wniosku przez faktycznego albo pośredniego odbiorcę⁶⁾
(dzień - miesiąc - rok) [Date of submitting the request by the beneficial
owner or intermediary agent (day - month - year)]⁶⁾55. Data przekazania lub przesłania informacji faktycznemu albo pośredniemu
odbiorcy (dzień - miesiąc - rok) [Date of conveying or sending information to
beneficial owner or intermediary agent (day - month - year)]**G. OŚWIADCZENIE I PODPIS PODMIOTU WYPŁACAJĄCEGO LUB OSOBY WYZNACZONEJ
PRZEZ PODMIOT WYPŁACAJĄCY
[DECLARATION AND SIGNATURE OF PAYING AGENT OR HIS AUTHORISED
REPRESENTATIVE]**Oświadczam, że są mi znane przepisy Kodeksu karnego skarbowego o odpowiedzialności za uchybienie obowiązkowi podmiotu wypłacającego.
[I declare herewith that I am aware of the penal sanctions provided by fiscal penal code for the infringement of paying agent's duties.]

56. Imię [Name]	57. Nazwisko [Family name]
58. Data wypełnienia informacji (dzień - miesiąc - rok) [Date of filling in the form (day - month - year)]	59. Podpis (i pieczętka) osoby odpowiedzialnej za treść informacji [Signature (and seal) of person responsible for contents of information]
60. Podpisy i pieczętka osoby lub osób uprawnionych, zgodnie z obowiązującymi przepisami lub nadanym statutem, do zarządzania jednostką [Signatures and seals of authorised person(s)]	

H. ADNOTACJE URZĘDU [OFFICE ANNOTATIONS]

61. Uwagi urzędu [office comments]	
62. Identyfikator przyjmującego formularz [Identity of the person receiving the form]	63. Podpis przyjmującego formularz [The signature of the person receiving the form]

¹⁾ Zgodnie z art.81 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. – Ordynacja podatkowa (Dz.U. z 2005 r. Nr 8, poz.60, z późn. zm.) płatnik może skorygować złożoną informację poprzez złożenie informacji korygującej wraz z dołączonym pisemnym uzasadnieniem przyczyn korekty. [The tax remitter may correct submitted information by submitting correction of the information with written explanation of the reasons of correction pursuant to Art.81 of the act of 29 August 1997 – Tax Ordinance (Dz.U. 2005, no 8, item 60 with subsequent amendments).]

²⁾ W poz.29 należy podać numer służący identyfikacji dla celów podatkowych uzyskany w państwie, w którym faktyczny albo pośredni odbiorca ma miejsce zamieszkania lub siedzibę. [In column 29, tax identification number obtained in country of beneficial owner's or intermediary agent's residence shall be indicated.]

³⁾ W przypadku, gdy faktyczny albo pośredni odbiorca posiada więcej niż jeden numer rachunku (wierzytelności), w związku z którymi uzyskał przychody (dochody) lub w związku z jednym numerem rachunku (wierzytelności) uzyskał przychody (dochody) z tytułu różnych typów płatności, do informacji IFT-3/IFT-3R dołącza załącznik(i) IFT/A. [In case beneficial owner or intermediary agent has more than one account number (debt claim) with respect to which he derived revenues (income) or in connection with one account number (debt claim) derived revenues (income) of different types of payments, the annex(es) IFT/A shall be attached to information IFT-3/IFT-3R.]

⁴⁾ Poz.43 można zaznaczyć w przypadku zaznaczenia poz.41 lub 42. [Column 43 can be marked in case column 41 or 42 is marked.]

⁵⁾ Dyrektywa Rady nr 2003/48/WE z dnia 3 czerwca 2003 r. w sprawie opodatkowania dochodów z oszczędności w formie wypłacanych odsetek (Dz. Urz. UE L 157 z 26.06.2003, str. 38-48; Dz. Urz. UE Polskie wydanie specjalne, rozdz. 9, t.1, str. 369-379). [Council Directive 2003/48/EC of 3 June 2003 on taxation of saving income in the form of interest payments (O. J. EU L 157 from 26.06.2003; Polish special edition, chapter 9, volume 1, p.369-379).]

⁶⁾ Poz.54 należy wypełnić w przypadku sporządzania informacji na wniosek faktycznego albo pośredniego odbiorcy. [Column 54 shall be filled in case the information is issued at the request of the of beneficial owner or intermediary agent.]

W wypadku wypełnienia niniejszej informacji nie wypełnia się wiersza D.3. w informacji IFT-1/IFT-1R. [In case of filling in this form, the line D.3. in the form IFT-1/IFT-1R shall not be filled in.]

POLTAX

POLA JASNE WYPEŁNIA PODMIOT SPORZĄDZAJĄCY INFORMACJE, WYPEŁNIAĆ NA MASZYNE, KOMPUTEROWO LUB RĘCZNIE, DUŻYMI, DRUKOWANYMI LITERAMI, CZARNYM LUB NIEBIESKIM KOLOREM

1. Numer Identyfikacji Podatkowej podmiotu wypłacającego [Tax Identification Number of paying agent]	2. Nr dokumentu [Document no]	3. Status [Status]
---	----------------------------------	-----------------------

IFT/A

**INFORMACJA O NUMERACH RACHUNKÓW I WYSOKOŚCI PRZYCHODÓW (DOCHODÓW)
WYPŁACONYCH LUB POSTAWIONYCH DO DYSPOZYCJI FAKTYCZNEMU ALBO
POŚREDNIEMU ODBIORCY**
**[INFORMATION ON ACCOUNT NUMBERS AND REVENUE (INCOME) DERIVED BY
BENEFICIAL OWNER OR INTERMEDIARY AGENT]**

ZA OKRES
[FOR PERIOD]

4. Od [From] (dzień - miesiąc - rok) [(day-month-year)]

5. Do [To] (dzień - miesiąc - rok) [(day-month-year)]

Załącznik do informacji: IFT-3/IFT-3R. Należy wypełnić w przypadku, gdy faktyczny albo pośredni odbiorca posiada więcej niż jeden numer rachunku (wierzytelności), w związku z którymi uzyskał przychody (dochody) lub w związku z jednym numerem rachunku (wierzytelności) uzyskał przychody (dochody) z tytułu różnych typów płatności. [Annex to the information IFT-3/IFT-3R. Information shall be filled in case beneficial owner or intermediary agent has more than one account number (debt claim) with respect to which he derived revenues (income) or in connection with one account number (debt claim) derived revenues (income) of different types of payments.]

A. DANE IDENTYFIKACYJNE PODMIOTU WYPŁACAJĄCEGO
[IDENTIFICATION DATA OF PAYING AGENT]

* - podmiot niebędący osobą fizyczną [paying agent other than natural person] ** - podmiot będący osobą fizyczną [natural person]

6. Rodzaj podmiotu wypłacającego (zaznaczyć właściwy kwadrat) [Type of paying agent (tick right box)]

1. podmiot niebędący osobą fizyczną [paying agent other than natural person]

2. osoba fizyczna [natural person]

7. Nazwa pełna, REGON* / Nazwisko, pierwsze imię, data urodzenia, PESEL** [Full name, REGON*/Family name, first name, date of birth, personal number (PESEL)**]

B. DANE IDENTYFIKACYJNE ODBIORCY
[IDENTIFICATION DATA OF RECIPIENT]

* - podmiot niebędący osobą fizyczną [paying agent other than natural person] ** - podmiot będący osobą fizyczną [natural person]

8. Nazwisko** / Nazwa pełna* [Family name** / Full name*]

9. Pierwsze imię** / Nazwa skrócona* [First name**/Short name*]

10. Imię ojca** [Father's name**]

11. Imię matki** [Mother's name**]

12. Data urodzenia** / Data rozpoczęcia działalności* (dzień-miesiąc-rok) [Date of Birth** / Foundation date* (day-month-year)]

13. Miejsce urodzenia** [Locality of Birth**]

14. Kraj urodzenia** [Country of Birth**]

**C. TYP I NUMER RACHUNKU / WIERZYTELNOŚCI [TYPE AND NUMBER OF ACCOUNT /
DEBT CLAIM]**

15. Typ rachunku (zaznaczyć właściwy kwadrat):
[Type of account (tick right box):]

1. indywidualny, bez współudziału [sole, not shared]

2. wspólny z równymi udziałami [shared with even repartition]

3. wspólny, gdzie podaje się rzeczywistą wielkość udziału [shared with actual repartition]

4. wspólny, gdzie podaje się ogólną kwotę [shared with total repartition]

5. wspólny z udziałem nieznanym [shared with unknown repartition]

6. brak informacji o typie rachunku [unknown if individual or shared (default)]

Rodzaj numeru rachunku (kodu) w obrocie międzynarodowym lub inny rodzaj numeru rachunku bankowego (OBAN) lub inny rodzaj numeru identyfikacyjnego papierów wartościowych (OSIN) lub inny rodzaj numeru rachunku / wierzytelności (INNY) (zaznaczyć właściwe kwadraty): [Type of account number (code) in international settlements or Other Bank Account Number (OBAN) or Other Securities Account Number (OSIN) or other type of account number / debt claim (OTHER) (tick right boxes):]

16.

IBAN

17.

OBAN

18.

SWIFT

19.

ISIN

20.

OSIN

21.

INNY [OTHER]

22. Numer rachunku lub w przypadku jego braku identyfikacja wierzytelności stanowiącej podstawę wypłaty lub postawienia do dyspozycji przychodów/dochodów [Account number, or where there is none, identification of debt claim giving rise to revenues/income]

23. Kod SWIFT (należy wypełniać w przypadku zaznaczenia poz.18) [SWIFT code (the column shall be filled in case column 18 is marked)]

IFT/A₍₂₎1_{/2}

POLTAX

POLA JASNE WYPEŁNIA PODMIOT SPORZADZAJĄCY INFORMACJE, WYPEŁNIAĆ NA MASZYNIE, KOMPUTEROWO LUB RECZNIE, DUŻYMI, DRUKOWANYMI LITERAMI, CZARNYM LUB NIEBIESKIM KOLOREM

D. INFORMACJA DOTYCZĄCA PRZYCHODU (DOCHODU) I POBRANEGO PODATKU ZWIĄZANEGO Z RACHUNKIEM /WIERZYTELNOŚCIĄ Z CZĘŚCI C. [INFORMATION ON REVENUE (INCOME) AND TAX WITHHELD WITH RESPECT TO ACCOUNT NUMBER / DEBT CLAIM MENTIONED IN PART C.]

24. Typ płatności oraz przychody (dochody) (zaznaczyć właściwy kwadrat): [Type of payment and revenues (income) (tick right box):]

- A. faktycznego odbiorcy, o których mowa w art.42c ust.5 pkt 1 ustawy / art.8 (2)(a) dyrektywy 1) [of beneficial owner, referred to in Art.42c par.5 subpar.1 of the Act / Art.8 (2)(a) of the Directive] 1)
- B. faktycznego odbiorcy, o których mowa w art.42c ust.5 pkt 2 lub 4 ustawy / art.8 (2)(b) dyrektywy 1) [of beneficial owner, referred to in Art.42c par.5 subpar.2 or 4 of the Act / Art.8 (2)(b) of the Directive] 1)
- C. o których mowa w art.42c ust.5 ustawy, wypłacane lub zapisane na dobro rachunku pośredniego odbiorcy / art.8 (2)(d) dyrektywy 1) [referred to in Art.42c par.5 of the Act, paid to or credited to an account held by intermediary agent/ Art.8 (2)(d) of the Directive] 1)
- D. o których mowa w art.42c ust.5 pkt 3 i 4 ustawy, w sytuacji, o której mowa w art.42c ust.6 pkt 1 ustawy / art.6 (2) dyrektywy 1) [referred to in Art.42c par.5 subpar.3 and 4 of the Act in the case of situation referred to in Art.42c par.6 subpar.1 of the Act/ Art.6 (2) of the Directive] 1)
- E. faktycznego odbiorcy, o których mowa w art.42c ust.5 pkt 3 ustawy / art.8 (2)(c) dyrektywy 1) [of beneficial owner, referred to in Art.42c par.5 subpar.3 of the Act / Art.8 (2)(c) of the Directive] 1)

Kwota dochodu zwolnionego z opodatkowania [Amount of income exempted from taxation]	Kwota dochodu podlegającego opodatkowaniu [Amount of taxable income]	Stawka podatku w % [Rate of tax %]	Kwota pobranego podatku [Amount of tax withheld]
25.	26.	27.	28.
zł	zł		zł

E. TYP I NUMER RACHUNKU / WIERZYTELNOŚCI [TYPE AND NUMBER OF ACCOUNT / DEBT CLAIM]29. Typ rachunku (zaznaczyć właściwy kwadrat):
[Type of account (tick right box):]

1. indywidualny, bez współudziału [sole, not shared]
2. wspólny z równymi udziałami [shared with even repartition]
3. wspólny, gdzie podaje się rzeczywistą wielkość udziału [shared with actual repartition]
4. wspólny, gdzie podaje się ogólną kwotę [shared with total repartition]
5. wspólny z udziałem nieznanym [shared with unknown repartition]
6. brak informacji o typie rachunku [unknown if individual or shared (default)]

Rodzaj numeru rachunku (kodu) w obrocie międzynarodowym lub inny rodzaj numeru rachunku bankowego (OBAN) lub inny rodzaj numeru identyfikacyjnego papierów wartościowych (OSIN) lub inny rodzaj numeru rachunku / wierzytelności (INNY) (zaznaczyć właściwe kwadraty): [Type of account number (code) in international settlements or Other Bank Account Number (OBAN) or Other Securities Account Number (OSIN) or other type of account number / debt claim (OTHER) (tick right boxes):]

30. IBAN
31. OBAN
32. SWIFT
33. ISIN
34. OSIN
35. INNY [OTHER]

36. Numer rachunku lub w przypadku jego braku identyfikacja wierzytelności stanowiącej podstawę wypłaty lub postawienia do dyspozycji przychodów/dochodów [Account number, or where there is none, identification of debt claim giving rise to revenues/income]

37. Kod SWIFT (należy wypełniać w przypadku zaznaczenia poz.32) [SWIFT code (the column shall be filled in case column 32 is marked)]

F. INFORMACJA DOTYCZĄCA PRZYCHODU (DOCHODU) I POBRANEGO PODATKU ZWIĄZANEGO Z RACHUNKIEM /WIERZYTELNOŚCIĄ Z CZĘŚCI E. [INFORMATION ON REVENUE (INCOME) AND TAX WITHHELD WITH RESPECT TO ACCOUNT NUMBER / DEBT CLAIM MENTIONED IN PART E.]

38. Typ płatności oraz przychody (dochody) (zaznaczyć właściwy kwadrat): [Type of payment and revenues (income) (tick right box):]

- A. faktycznego odbiorcy, o których mowa w art.42c ust.5 pkt 1 ustawy / art.8 (2)(a) dyrektywy 1) [of beneficial owner, referred to in Art.42c par.5 subpar.1 of the Act / Art.8 (2)(a) of the Directive] 1)
- B. faktycznego odbiorcy, o których mowa w art.42c ust.5 pkt 2 lub 4 ustawy / art.8 (2)(b) dyrektywy 1) [of beneficial owner, referred to in Art.42c par.5 subpar.2 or 4 of the Act / Art.8 (2)(b) of the Directive] 1)
- C. o których mowa w art.42c ust.5 ustawy, wypłacane lub zapisane na dobro rachunku pośredniego odbiorcy / art.8 (2)(d) dyrektywy 1) [referred to in Art.42c par.5 of the Act, paid to or credited to an account held by intermediary agent/ Art.8 (2)(d) of the Directive] 1)
- D. o których mowa w art.42c ust.5 pkt 3 i 4 ustawy, w sytuacji, o której mowa w art.42c ust.6 pkt 1 ustawy / art.6 (2) dyrektywy 1) [referred to in Art.42c par.5 subpar.3 and 4 of the Act in the case of situation referred to in Art.42c par.6 subpar.1 of the Act/ Art.6 (2) of the Directive] 1)
- E. faktycznego odbiorcy, o których mowa w art.42c ust.5 pkt 3 ustawy / art.8 (2)(c) dyrektywy 1) [of beneficial owner, referred to in Art.42c par.5 subpar.3 of the Act / Art.8 (2)(c) of the Directive] 1)

Kwota dochodu zwolnionego z opodatkowania [Amount of income exempted from taxation]	Kwota dochodu podlegającego opodatkowaniu [Amount of taxable income]	Stawka podatku w % [Rate of tax %]	Kwota pobranego podatku [Amount of tax withheld]
39.	40.	41.	42.
zł	zł		zł

1) Dyrektywa Rady nr 2003/48/WE z dnia 3 czerwca 2003 r. w sprawie opodatkowania dochodów z oszczędności w formie wypłacanych odsetek (Dz. Urz. UE L 157 z 26.06.2003, str. 38-48; Dz. Urz. UE Polskie wydanie specjalne, rozdz. 9, t.1, str. 369-379). [Council Directive 2003/48/EC of 3 June 2003 on taxation of saving income in the form of interest payments (O. J. EU L 157 from 26.06.2003; Polish special edition, chapter 9, volume 1, p.369-379).]